



Bridgzette

Hongkong Contract Bridge Association

Web Site: <http://www.hkcba.org>

SUPER



April 2002

contents

	pages
Minutes of the Council Meeting of HKCBA in 2002	2-5
Minutes of the Last Council Meeting of HKCBA in 2002	5-7
Cap Gemini 世界頂尖橋牌高手論對邀請賽 Cap Gemini Would Top Invitational Pairs Tournament	8-15
交叉擠牌 Criss-cross Squeeze	15-18
多思考，改進防守橋技	19-22
第四屆 IOC 大獎賽 The 4 th International Olympics Committee Grand Prix	23-31
Tournament Results	33-43
Schedule for Apr-Jun 2002	44

MINUTES OF THE COUNCIL MEETING OF HKCBA IN 2002

Date & Time : 10 January 2002 (Thursday) at 6:30 p.m.
 Venue : 2105, West Tower, Shun Tak Centre, Sheung Wan, Hong Kong.
 Present : Anthony Ching (Chairman) AC Nancy Neumann NN
 Bell Tam BT Chan Yiu CY
 Daniel Chui DC Robert Zajac RZ
 Billy Szeto BS
 Absent with apologies: Flora Wong FW Kitty Chow KC
 Laurance Lo LL Benjamin Kwok BK
 Ringo Lee RL

1. To read and adopt the minutes of the last meeting. ACTION
2. As the operations of The Hong Kong Contract Bridge Association have ceased on 31 December 2001 and all operations are being taken up by The Hong Kong Contract Bridge Association Limited (HKCBA Ltd.), all matters discussed below should be follow up by the Council of HKCBA Ltd. and be ratified.
 AC will ensure that this will be done on the first Council meeting of the HKCBA Ltd. AC
3. Matters arising from the minutes of the last meeting.
 - a. Regarding the circulation of article about proper tempo and procedures in playing bridge – LL still not yet confirmed who would write the article. LL
 - b. For contacts with SCMP, NN reported that they haven't yet confirmed the posting of our announcements, schedules, web address etc. on their pages. NN will try to contact with other Chinese newspapers and have some of our news/articles to post on them. NN
 - c. NN has requested through The Rotary Club to have a discussion with The Rotaract. NN suggested that we might offer a free game on a special event for all Rotarians in order to generate their interests in bridge, which was agreed by the Council. NN
 No progress yet on the contacts with MENSA and Junior Chamber of Commerce for future possibilities of developing bridge – will report again at next meeting. NN
 - e. AC reported that due to the restructuring of the Bank of China, the Chung Ngan Club venue we previously used no longer exist. NN
4. Progress:
 - a. Financial situation, membership and tournament attendance for November and December 2001:
 - i. There were tournament surpluses of HK\$3,310 for November and HK\$70 for December, respectively.
 - ii. Average attendances were 8.6 tables for November and 5.7 tables for December.

- iii. 3 new life members were admitted in December and the total membership is 300.
- b. Sourcing of new venue(s).
 AC has had a meeting with Timothy Fok on 4 January 2002. We were advised that we are entitled to use any LCSD facility at a cost of HK\$60 per hour per court.
 In addition, under the Sports Promotion Board's guidelines, we were named as one of the organisations in the first priority list to reserve any National Squad Training venues managed by LCSD. AC will get a list of these venues and report in the next meeting if any one of them fits us for using as a long-term venue. AC/RL
- c. The 2nd Youth team selection trial will be held on 19 & 20 January 2002, 2 pairs will be qualified. Additional 2 pairs will be discretionarily selected by the coach later. RL
- d. 2002 Inter-city
 RL is still looking for the venue. No progress yet. RL
 Letter to CASH to confirm the title sponsorship will be sent out after the Chinese New Year, will report again. AC/BT
 Mr. Derek Zen has confirmed to arrange sponsorship up to HK\$50,000. AC estimated that on top of the above sponsorships, based on around 30 open teams and 10 youth teams to participate, we need another HK\$50,000 to break-even. AC/AH
- e. 2005 Bermuda Bowl & Venice Cup.
 No progress yet. AC
5. HKCBA Ltd.
 LL has sent out announcements and prepared new membership forms for all members to join the HKCBA Ltd.
6. AGM and EGM
 As the venue of Mariners' Club is not available on 23 February 2002, we will schedule the meetings 1 week later on 2 March 2002 (Saturday). Snacks will be offered to members and there will be a special pairs event. RL/
 A Lung
 AC suggested that for the election of Council Members on the AGM of HKCBA Ltd., we would propose the full list of existing Officers/Council Members (excluding KC) of HKCBA to be elected, instead of a one-by-one election. This can be done and will not prejudice any member's right to nominate any other person to act in the Council if he doesn't like our arrangements. AC/BK
 /BT
 Agenda and notices of the AGM and EGM will be drafted and circulate to members. FW will draft and prepare other documents such as voting papers etc. for use in the meetings. AC/BK
 /BT/FW
 AC will contact Mr. Raymond Chow to arrange a movie star for the trophy presentations. AC
 LL will be responsible arranging the cups for the trophy presentations. LL
 AC and LL will follow up with the special voting members to make sure that they will attend the meetings or send out their proxies.

7. **New Master Point & Prize Point Scheme.** AC/LL
 LL has proposed a revised scheme and would follow up with WBF and study its master point system. Flora Wong would work out a proposal to attract inactive players to participate our regular tournaments. – both are still in progress, will report at next meeting. LL/FW
 AC has proposed a new prize point scheme, which we will abandon paying out cash prize points to members, instead we will offer free games or trophies to winners of regular events. We aim to implement this scheme starting from the bridge year of 2002/3. AC
8. **2002 Tournament Schedule** NN/LL
 The schedule was posted but some details are posted wrong. NN will put in the amendments.
9. DC has arranged Mr. SK Luk to act as the trainer for the Hong Kong Award for Young People's bridge training program for their members. We will pay SK Luk for his services on a monthly basis and the full amount we paid will be reimbursed by the Education Department after the program ends in May 2002. NN/LL
10. **41st PABF Championship Trials** AC/LL
 The format of the trials was posted on the web. Up to the deadline, there are only 4 open teams and 1 senior team registered, LL will send out emails and follow up with phones to members and try to get more registrations. Exact dates of the trials will be determined by AC later.
 RL will start to arrange the youth team members to take up some responsibilities to serve the association. RL
11. **2002 All China Bridge Event.** AC
 The event will be held in May 2002 and AC will try to get a berth for Hong Kong. No progress yet.
12. **HKCBA Ltd. Web Site Administration** AC/LL
 It is noted that sometimes the web site postings of the announcements are slightly differ from that of the Council's approved wordings, it is reminded that the web officer should make sure all postings are proper and exact.
13. **A. O. B.** AC/DC /LL
 a. AC reported that Mariners' Club's rental has increased from HK\$1,900 to HK\$2,000 for the hall and from HK\$300 to HK\$400 for the rooms on 5/F. However, Mariners' Club has promised us that we can change the venue from hall to room on that night without prior bookings if their rooms are available. As a guideline, in order for cost savings, the directors should hold all team/pair events in the rooms on the 5th floor if there are 8 tables or less, AC will notify the directors on this. AC
 b. DC suggested that we should implement a licensed bridge instructors system so that anyone who wants to be a licensed bridge instructor can register with us and get the formal title. We will post on webs and announce this to invite peoples to register. AC/DC /LL
 c. There will be a bridge event hosted by Dr. Tung in the Gold Coast Yacht & Country Club on 16 February 2002 and we will show our support by

4

- advertising it on our web and if there is anyone join our membership during that event, we will offer him a free game in our tournaments. NN/LL
- d. The 2001 prize point list was finalised and Billy Szeto will be responsible for the distribution of the prize points. BS/LL /BT
- e. It is resolved that a plaque will be granted to our honorary member, Ms Ella Graca, in our forthcoming EGM as a recognition and thanks for her support of our association. AC/LL
- f. BS reported that all AIA events will be finalised soon. AC and BS will arrange billings to AIA, trophies and cash cheques presentation on our forthcoming EGM. AC/BS /LL
- g. Notice was received from the Indonesia Bridge Association that the 32nd Djarum Cup Bridge Team Championships 2002 will be held on 28-31 March at Patra Jasa Hotel, Semarang, Central Java, Indonesia. LL will post the details on the web and arrange registrations with them if our members are interested to join. LL
- h. AC will inform all parties including SFOC, WBF and PABF that we have formerly incorporated the HKCBA Ltd. and this should replace the former HKCBA as the national sports association for the sport of contract bridge in Hong Kong. AC
14. **Date & place of next meeting.**
 The date of next meeting would be 7 February 2002 and place will be advised.
 There are being no other businesses; the meeting was adjourned at 9:00 p.m.

MINUTES OF THE LAST COUNCIL MEETING OF HKCBA IN 2002

Date & Time : 7 February 2002 (Thursday) at 6:30 p.m.
 Venue : 2105, West Tower, Shun Tak Centre, Sheung Wan, Hong Kong.
 Present : Anthony Ching (Chairman) AC Nancy Neumann NN
 Bell Tam BT Ringo Lee RL
 Flora Wong FW Robert Zajac RZ
 Billy Szeto BS Laurance Lo LL
 Absent with apologies: Benjamin Kwok BK Kitty Chow KC
 Daniel Chui DC Chan Yiu CY

- To read and adopt the minutes of the last meeting. ACTION.
- As the operations of The Hong Kong Contract Bridge Association have

5

- ceased on 31 December 2001 and all operations are being taken up by The Hong Kong Contract Bridge Association Limited (HKCBA Ltd.), all matters discussed below should be follow up by the Council of HKCBA Ltd. and be ratified.
AC will ensure that this will be done on the first Council meeting of the HKCBA Ltd. AC
3. **Matters arising from the minutes of the last meeting.**
- a. Regarding the circulation of article about proper tempo and procedures in playing bridge – LL would contact SS Bux to write the article. LL
- b. For contacts with SCMP, NN reported that she will contact the Feature Editor. NN will try to contact Clement Wong to see whether we can get Chinese newspapers to post our articles. NN
- c. NN reported that there will unlikely be any progress with MENSA and the Junior Chamber of Commerce.
4. **Progress:**
- a. **Sourcing of new venue(s).**
AC and FW has inspected the sites for the National Squad Training Centre and has determined that the Wanchai IGH most suitable. FW will follow up with LCS D for further details and actions. FW
- b. LH Chin – YC Lai and Baron Ng – Leung Cheuk Him were selected as the 3rd and 4th pair for the Youth Team. An additional 2 pairs will be discretionarily selected by the coach later. RL
- c. **2002 Inter-city**
Regal Kowloon Hotel has been selected as the venue at the packaged price of about \$265,000. The room rate will be %565 net per room night. Booking will be through Karison Travel and paid at registration. Contract will be signed. AC/BT
Letter to CASH to confirm the title sponsorship will be sent out after the Chinese New Year, will report again. RL
RL will arrange to have Henry Francis's ticket issued in HK. FW
We will sent out the invitation after the AGM.
The organising committee will consist of NN (Chairperson), AC, BT, RL, FW, David CC Ng and the secretariat.
- d. **2005 Bermuda Bowl & Venice Cup.**
AC and RL had a meeting with the Hong Kong Tourism Board. It is estimated that we will require approximately HK\$7.5 million to host the event. AC, NN and RL will persue possible avenue to see whether this is feasible. NN will arrange a meeting with John Wan to see whether we can get any help from the government. AC/NN /RL
5. **AGM and EGM** RL/
The date will be 2 March 2002 (Saturday). Snacks will be offered to members and there will be a free special pairs event. A Lung
LL will circulate the special voting members list to all council members to see whether there are errors and omissions. LL and FW will follow up with LL/FW

- the special voting members to ensure that they come to the meeting or send out their proxies. FW
FW will prepare voting papers for use in the meetings.
AC has contacted Mr. Raymond Chow to arrange a movie star for the trophy presentations. LL
LL will be responsible arranging the cups for the trophy presentations.
6. **New Master Point & Prize Point Scheme.** LL/FW
LL has proposed a revised scheme and will be decided at the 1st meeting of the HKCBA Ltd. council. Flora Wong will work out a proposal to attract inactive players to participate our regular tournaments.
7. **2002 Tournament Schedule** NN
NN will come up with the schedule of the next bridge year.
8. **41st PABF Championship Trials**
4 open teams, 1 ladies team and 1 senior team have registered. There will be no trials for ladies and senior. The Open trials will start on 24 February 2002. RL/BS
RL will draft and send out training formats for open and youth teams, and BS for ladies team to follow. RL
RL has arranged the youth team members to take up some responsibilities. Starting March they will each take up 3 sessions as TD and ATD. RZ/BS
RZ, BS and RL will arrange youth and ladies team members to sign an agreement on responsibilities and commitments. /RL
9. **2002 All China Bridge Event.**
We are unable to get a beth in the said event without playing in the qualifying round.
10. **HKCBA Ltd. Web Site Administration** AC/LL
LL will try to arrange someone to clean up and dress up our web site, to make it more professional. We will need to identify someone to be the web master.
11. **A. O. B.** LL
- a. LL will follow up to get more bridge instructors to register with us.
- b. BS reported that all AIA events were finalised. BS will arrange billings to AIA, trophies and cash cheques presentation on our forthcoming EGM. BS
- c. AC has informed all parties including SFOC, WBF and PABF that we have formerly incorporated the HKCBA Ltd.
- d. David CC Ng has proposed that when a member play with a non-member, we should try to collect member entry fees for both. This is endorsed by the Council. BT will notify the TD and LL will post this on the web. BT/LL
- e. AC will organise TD course in April 2002 for council members and other members. LL will post this on the web to get registration. AC/LL
14. **Date & place of next meeting.**
The date of next meeting will be fixed by the HKCBA Ltd. President and advised.
There are being no other businesses; the meeting was adjourned at 9:00 p.m.

CAP Gemini 世界頂尖橋牌高手論對邀請賽 Cap Gemini 16th Would Top Invitational Pairs

今年世界頂尖對式邀請賽於1月17日至20日在荷蘭海牙舉行。邀請16對選手中，東道主荷蘭有3對，挪威2對，其他還有德國（第3名）俄羅斯（第4名），印尼（第6名），波蘭（第7名），巴西（第9名），美國，英國，加拿大，意大利，阿根廷等選手，比賽結果挪威的 Geir Hellgemo/Tor Helness 獲得冠軍，成為獲得冠軍最多（3次，以前的二次是1994和1996年）的一對，獲得二次的有巴西選手，而 Zia 則分別和 Rosenberg 及英國的 Robson 為伴，各得2次冠軍，如以個人來講 Zia 共有4次，但因同伴不同，只計算為二次，今年的 Zia/Robson 一對的表演差強人意，運氣也不佳，且看下面几例：

This glamorous invitational event was held in Hague, Holland from January 17th to 20th. 16 pairs from all over the world participated, 3 from the host country, 2 Norway, then Germany (3rd), Russia (4th), Indonesia (6th), Poland (7th) Brazil (9th), USA, England, Canada, Italy, Argentina, Norway taking the best 2 places.

The winners were Helgemo-Helness, their 3rd success in the event, Brazil's Chagas-Branco had won twice, the most successful individual must be Zia. 4 time winner, with Rosenberg, Robson, etc. Zia and Robson had a bad show this year, luck too:-

(1) 對美國選手，Zia 坐西，Against Americans, Zia West

♠8764 ♥93 ♦K742 ♣952 ♠Q952 ♥Q8 ♦AJ1085 ♣J6	GAME N/S DEALER S ♠KJ103 ♥J65 ♦- ♣AKQ873	♠A ♥AK10742 ♦Q963 ♣104	
W	N	E	S
1D	-	2H	2S
-	-	4D	-
4H	All pass		

如果你看四家牌，或者水平不高的選手，完成4H應該毫無問題。然而專家牌手卻打不成。南首攻♣A及♣K，第3墩出♠，莊家進手後出♥Q，再出♥8用♥10飛過，輸給♥J，最後還要輸一墩♦，結果下一。

You might say any player could make this contract, well, not the expert Robson here. After 2 Clubs and Spade switch, Robson played Heart to Queen and finessed the 10 next, going down on a iron-clad thing losing the 4th trick to Diamond King.

(2) 也許是阻擊叫牌的威力，對荷蘭選手，Zia Pair 缺少2個A時叫到6NT，這次 Zia 坐東。

May be it was the intervention and maybe not, Zia-Robson bid a 6NT with 2 aces on this hand.

Zia East, vs Holland

	♠652 ♥4 ♦QJ10762 ♣Q95		♠KQ10874 ♥K8765 ♦5 ♣6
♠J9 ♥A103 ♦K9 ♣AKJ1042	GAME E/W DEALER N		
	♠A3 ♥QJ92 ♦A843 ♣873		
	W	N	E
	4NT	5D	3S
	5H	-	5S
	6NT	-	-
	All pass	-	Dbl

Robson 想不到 Zia 在有局方三階爭叫，居然沒有A，首攻♦Q，結果下六。即使東的♠改成AKQ1087，其他牌不變，6NT也一樣打不成，但6S卻是鐵牌。

Perhaps Robson thought Zia would not overcall at 3 level vulnerable aceless. Diamond Queen was led and 6 down. Had the Spades been AKQ1087, 6S would be perfect though not 6NT.

(3) 對德國 Auken 也連失二副大牌，Zia 坐南。
2 big losses against Germany's Auken:

♠A105
 ♥AK43
 ♦AJ73
 ♣Q10
 ♠K743
 ♥J972
 ♦5
 ♣5432
 ♠Q986
 ♥Q6
 ♦KQ1042
 ♣A7

♠J2
 ♥1085
 ♦986
 ♣KJ986
 GAME ALL
 DEALER N
 W N E S
 - 1D - 1S
 - 2NT - 3C
 Dbl 3D - 4C
 - 4H - 6D
 All pass

6D 是一個很好的合約，首攻♣，但莊家在打♠時，先拔♠A，再♠5時東放小，結果明手也放小，輸給西家♠J，最後還要輸一墩♠，下一。這副牌輸掉 15IMP。

6D was of course a good contract but Zia erred probably inference by West's double of the 3C call. He played Spade Ace and Spade to 8, losing 2 tricks there and 15 IMPs.

(4) Zia 仍坐南，還是對德國。
Zia was still South, against Germans.

♠4
 ♥QJ96
 ♦Q8743
 ♣954
 ♠K1098
 ♥7
 ♦AKJ10
 ♣AKQ10
 ♠A52
 ♥AK843
 ♦65
 ♣832
 LOVE ALL
 DEALER W
 ♠QJ763
 ♥1052
 ♦92
 ♣J76

W N E S
 1NT(11-14) - 2C -
 2H - 2S -
 3H - 4NT -
 5D - 5S -
 6H - 6NT -
 - Dbl All pass

首攻♣，由於♣J 在第 3 輪跌下，♦Q 又對位，莊家出♠8 時，Zia 並未用♠Q 蓋過，因而完成 13 墩，又輸掉 15IMP。

A Club was led. As everything was right for declarer and Zia didn't cover the Spade 8 which was finessed. 13 tricks were there, another 15 IMPs when the field did not venture 6C etc.

(5) 對荷蘭選手，Zia 坐東。
Zia was East, vs Holland

♠8763
 ♥A86
 ♦QJ743
 ♣K
 ♠AKJ105
 ♥754
 ♦-
 ♣AQJ96
 ♠Q942
 ♥Q32
 ♦652
 ♣732
 ♠-
 ♥KJ109
 ♦AK1098
 ♣10854

W N E S
 - - - 1D
 1S 2S 3S 5D
 5S 6D All pass

根據牌的分配，最佳結果是不叫 5S，或者在 6D 後再叫 6S，實際上拿西的牌，不大可能再叫 6S，因他至少有 2 個防守贏墩，首攻♠A，莊家將吃，送出♣，西用 A 贏得，再出♣，最後莊家打對♥，得 1370 分，值 12IMP。這副牌在 8 桌上，有 2 對牌手叫到 6D，2 對叫到 5D，1 對叫到 4S，1 對叫到 5S 被加倍，1 對叫到 6S 被加倍，最差的一對是巴西 Chagas 坐南北方向，只叫到 3D。

On hind-sight, maybe it was better not to call 5S or, bid 6S after their

6D. Anyway this was one of those hands that either side could make a lot with a 2 suit fit and little points. Here South made his 'dream' slam on a Spade lead, ruffed 2 Clubs in dummy and the right Heart finesse (the other way round would have entry problems) on just 21 points, 3 of which wasted! 12 IMPs. In this hand, of the 8 tables, 2 reached 6D, 2 5D, 1 4S, 1 5S(Dbl) 1 6S(Dbl), the worst was Chagas: 3D!

當然 Zia 也有打得好的牌，例如：
Of course Zia had his good times too:

(6)		♠K102			
		♥J42			
		♦Q973			
		♣1076			
	♠83		♠J7		
	♥K853	LOVE ALL	♥AQ976		
	♦5	DEALER S	♦KJ2		
	♣QJ9542		♣AK3		
		♠AQ9654			
		♥10			
		♦A10864			
		♣8			
Zia 坐西 ·	Zia was West				
	W	N	E	S	
	-	2S	3H	1S	
	4H	4S	All pass	4D.	

看了 4 家牌，4H 和 4S 都是鐵成。首攻♥K 東用♥A 超吃，回♦2，作為莊家，你是否認為東的♦2 是單張？如果你也這樣認為，是否必放♦A，以後再送一墩♦K 給西？莊家也這樣想上♦A，結果下一，雖然防守好，但得分不多，因很多桌都叫到 5S 被叫倍，而 5S 是無論如何也打不成的。相對 Zia 來講，這次贏得冠軍的 Helgemo，牌運就好得多。

On knowing the 4 hands, anyone could make 4H or 4S. Anyway, Heart K was led, Robson overtook and returned immediately the Diamond 2. Wouldn't you or any player take Ace, draw trumps and a Diamond towards Queen for 3 losers only? The result was 1 down. Somehow, Zia-Robson didn't score top marks as many tables had to play, hopelessly in 5S, or 5S(Dbl).

Comparatively speaking, Helgemo-Helness had much the better luck in the competition.

(7) 挪威選手坐南北 · They were NS

		♠Q			
		♥KJ7642			
		♦K7			
		♣KJ32			
	♠J7543				♠K1098
	♥Q3	LOVE ALL			♥-
	♦65	DEALER S			♦AQ942
	♣A1097				♣Q865
		♠A62			
		♥A10985			
		♦J1083			
		♣4			
	W	N	E	S	
	-	1H	Dbl	-	
	4S	5H	All pass	4H	

由東首攻，同伴叫過♠，首選可能是♠，但你攻哪一張？如果出錯了，本來是打不成的合約就會打成。實戰首攻♠10，莊家出小到♠Q，然後用♠A 墊去一張♦，照教科書講 K1098，沒有贊成出♠K 的。但你仔細一想，同伴自由叫出 4S，不是♠有大牌，就是♠較長。如果♠有大牌，出那一張都一樣，如果♠長的話，出♠K 或會擊落單張 Q，如果對方的 4 張♠，不是有單的 Q 的話，你出那一張都沒有區別。這副牌 + 450 分，贏得 10IMP。

另一桌，意大利老將 Garozzo 叫到 5S 被加倍。由西主打，首攻♥，明手將吃，出♠K（因上手橋太少出♠K 合理）。無論南忍讓與否，只要打對順序都能完成合約，實戰中最佳防禦是忍讓一墩，如莊家再出第二墩將牌時，用♠A 取，再出♠，則手中一墩♥還要丟失，實戰中，坐南的美國選手很難看到，因而立刻上♠A，再♥，最後莊家又打對♣，只輸♣K 及♠A 完成合約。

East led.... partner's suit, 10 unfortunately, not the King, so the Diamond loser vanished and the contract made. I think that was really careless or routine thoughtlessly routine, the King could hardly cost when partner promise length there. 10 IMPs in a silver plate.

In another table, the immortal Garozzo bid to 5S(Dbl) by West, a Heart was led, ruffed, Spade King (short of entries to hand), now whether South ducked this or not, declarer could still could the contract with perfect timing. The best defence would be ducking the King, if continued, take Ace and shoot back a third trump, then Heart Queen could become the 3rd loser.

In actual play, the American South took Spade Ace to play another Heart, in the end, declarer played the Clubs right losing only to Club King and Spade Ace for the contract.

(8) 挪威對巴西的一副牌，聯手只有 19 分，叫到 4S，全場這副牌是唯一一叫成局且完成的一對。

Norway vs Brazil Norway NS was the only pair that bid and made 4S in this hand with a combined 19 pointer.

♠A854		♠K92
♥K943		♥J87
♦KJ983		♦65
♣-		♣AQ976
♠76	♠QJ103	
♥Q6	♥A1052	
♦AQ102	♦74	
♣K10432	♣J85	

GAME N/S
DEALER E

W	N	E	S(Helgemo)
1C	Dbl	2NT	3C
Dbl	-	-	Redbl
-	3D	-	3S
-	4S	All pass	

首攻♠，明手出小，東♠K得，再出♠，莊家手中贏取。出♦用♦J飛過，回手再出♦，全手只輸♠，♥，♦各一副。

A trump was led, dummy small, East won King and returned another Spade, Helgemo played Diamond to Jack, returned to hand for another Diamond, West had no answer and could have only a trick in each suit except Clubs.

(9) 雖然全場高手眾多，一樣有些牌漏局，奇怪的是高手在平衡位置一樣判斷錯誤。且看印尼對荷蘭，印尼 Sacul 坐北。

Although this is a pure expert, one could find errors too, here is one in the balancing position. Indonesia vs Holland, Sacul was North.

W	N	E	S
-	1D(2+)	-	2D
-	-	2H	Dbl
All pass			

♠AK108
♥Q954
♦43
♣K105

♠QJ52
♥63
♦72
♣AJ643

GAME E/W
DEALER E

♠63
♥AK102
♦J98
♣Q872

♠974
♥J87
♦AKQ1065
♣9

以分數來講，印尼隊打精確制聯手 22 分確實不夠成局，但南的分數長的好，♦雖有 9 分卻有 6 個贏墩加上♠A，K，第 9 墩也很容易做出，然而他們在 2D 已停止前進了，荷蘭隊卻在同伴 Pass 的情況下，平衡叫出 2H，結果輸 1100 分。高手過招，技術雖很重要，運氣也要佔一定比例。

高手也一樣會送分，特別邊緣的牌，叫牌決定了輸贏。Zia 在今年 16 對選手中只名列 12。

Straightly from points views, NS had only 22 and insufficient for game; but South's Diamonds were worth 6 tricks, plus AK in Spades, 9 tricks in 3NT should prove worth-trying, yet they could only stop in 2D. The Dutch East's balancing was ill-judged here: unsafe, opponents could have erred, -1100 was quite a price.

As always, lady luck always plays her part too, Zia-Robson could finish no better than 12th too.

交叉擠牌

Criss-cross Squeeze

對莊家而言，只要防守方無閑張可墊，運用擠牌的結果，將會多得一墩，有時這一墩是至為關鍵的一墩。但是我們用得較多的是單擠或雙擠，很少用交叉擠牌，這裡有多種原因，其中最主要的，就是遇到有交叉擠牌的情形出現，由於不熟悉而常常放棄使用，甚為可惜。下面二例是運用交叉的例子：

For declarers, whenever the defenders have no disposable card to

throw, they are squeezed, often that extra trick yields the contract. More often we come across simple or double squeezes but seldom a criss-cross one, mainly I believe due to unfamiliarity, that's a pity. Here are 2 such hands.

(1) 英國 Jason Hackett 在最近的 Las Vegas 比賽上打的一副牌。
 Briton Jason Hackett played this hand in a recent Las Vegas tournament:

	♠QJ107		
	♥K8642		
	♦3		
	♣Q105		
♠AK83		♠954	
♥AQ7	GAME N/S	♥J	
♦1072	DEALER W	♦AQJ965	
♣J86		♣743	
	♠62		
	♥10953		
	♦K84		
	♣AK92		

	W	N	E	S
	1NT(14-16)	-	2NT(Transfer 3♦)	-
	3C(No good fit for♦)	-	3D	All pass

首攻♣A, K, 再出♣, 北進手出♦3, 莊家出♦Q, 失之于♦K, 已輸了4墩, 南出♥, 也許在我們平時, 再用♥飛, 結果以一下告終。Jason 考慮到南已出10點, 他認為♥K 應在北家, 因為明手在北之前先墊牌, 所以要擠倒北家的條件是北有♠4張, (或 QJ10 三張) 及有♥K, 現在正好滿足這條件, 莊家用♥A 停住, 連打♦, 剩4張牌的形勢是: 東, 南, 西剩4張如圖, 北還要墊一張牌。

如北墊♠, 莊家手中♠9 就大, 如墊♥8, 則♥Q 會大, 總之, 無論北墊那一張, 莊家將會取得最後4墩, ♠的一個失張就如此消失。注意一點, 剩最後4張牌時, 明暗二手都必需有進手張(♠A, K 及♦5)。

Defence started normally with Club A,K and small to North's Q who exited with a small trump won by South's King who attacked with a Heart. Perhaps most declarers would finesse for 1 down. Jason was more careful, considering possibly the 10 points South has shown, table tempo and more importantly I trust, the ingredients for a typical criss-cross play: win Heart Ace and troop out all his trumps but one reaching this classical position with North yet to discard.

	♠QJ10		
	♥K8		
	♦-		
	♣-		
♠AK		♠954	
♥Q7	GAME N/S	♥-	
♦-	DEALER W	♦5	
♣-		♣-	
	♠62		
	♥109		
	♦-		
	♣-		

If he discarded Spade, declarer's 3rd one would be good coming back with a ruff; a Heart would mean: Spade to A, ruff a Heart, a Spade to King for the good Heart Queen. In Hong Kong, South would grumble for days when North should have returned Spade Queen instead of small trump, enabling South, upon winning DK, can shoot back Heart to break the Squeeze. Anyway, notice the recipes: 4 card ending, 2 entries to dummy for the threat card and 1 to hand for the 2nd threat, hence the name criss-cross. It's easier to defend because of the entire problems, just attack them.

(2) 國際橋牌新聞協會 2001 年度最佳青年做莊獎, 由挪威選手奪得, 這副牌打成, 大概沒有人不說打得好。在最後4張牌時, 讓南落入交叉緊逼的困境。

The 2001 International Bridge Press Association Award for best Youth Declarer Play went to a Norwegian with this hand, notice again, the 4 card ending.

	♠10876432		
	♥96		
	♦J		
	♣QJ3		
♠AKJ		♠9	
♥K72	LOVE ALL	♥AJ103	
♦Q76	DEALER N	♦A432	
♣A1042		♣K976	
	♠Q5		
	♥Q854		
	♦K10985		
	♣85		

南北未插叫, 挪威選手坐東西: Their bidding:

W	N	E	S
	-	1C	-
2C	-	2D	-
2H	-	3H	-
4C	-	4D	-
4NT	-	5D	-
5H	-	6C	All pass

首攻♠Q，明手♠A拿，出♠2，北上♠J，莊家♠K，再打♠A，北墊♠3，說明北的♠有3張，(否則應先跟♠3，再♠J)莊家再打二輪♠，南墊牌(於是莊家知道北有7張♠，3張♣)莊家再打♥A，及♥J飛過，再拔♦A，於是北家的牌全清楚了，這時送出♣，各家還剩4張牌：

Spade Queen was led, dummy won, Club 2 to J, K, 5. Declarer then Club to Ace, North's small clearly indicated holding Queen as well. Next came 2 rounds of Spades, confirming North's 7 cards there, a total of 10 known cards. So he played now Heart to Ace and finessed Heart Jack confidently, then Diamond Ace, Accounting for all 13 cards with North: 7213. Next came the trump exit and this 4 card position:

	♠10872	
	♥-	
	♦-	
	♣-	
♠-		♠-
♥K	GAME ALL	♥103
♦Q7	DEALER N	♦2
♣4		♣6
	♠-	
	♥Q8	
	♦K10	
	♣-	

北只有♠可出，莊家墊♦2，明手將吃，南家被擠，如墊♦10，明手出♦7，手中將吃，明手全好，如墊♥8，則明手拔♥K，出♦將吃回手，手中♥10取得最後一墩。

希望香港的青年選手，在必要時也能使出交叉緊逼的擠牌技巧。

The inevitable Spade return enabled declarer to discard Diamond while dummy ruffed and squeezing South horribly, whatever he discarded, declarer simply played on that suit for the extra winner.

I Hope our Youths will consider this squeeze as one of the choices in their arsenal.

多思考，改進防守橋技

在CBA打牌的人，少則有几年牌齡，多則几十年，但也許牌打的太多，隨手出牌也多起來，也就是說常常不太思考，犯了許多不該犯的錯誤，有時甚至該副牌打完，防守錯了，還不知自己或同伴錯在哪裡，下面的例子都是我在最近CBA打牌時發生的，我寫出來供“初”學者參考。我們都知道，在叫牌結束時，防守方出第一張牌起，雙方都要捕捉當時檯面上的各種情況，隨着出牌的深入，根據情況的變化修改自己的戰術。

打牌的人有多種目的，有人只是娛樂一下，消磨時間，不太注重出牌的錯誤，但初學不久的牌友，想提高牌技卻不知從何入手，本文就為此所寫。

(1) 你坐東持

♠Q1063
♥A95
♦J9
♣J1076

東西有局，北家開叫2NT(22-24)，南最後叫到6H，同伴首攻♠9，你看了明手的牌：

♠AJ8
♥K1064
♦AK7
♣AK4

明手出♠A，再出♥6，你忍讓，莊家出♥Q，再用♦A到明手，出♥10，你出什麼？你應該停下來想一想，如果莊家只有4張♥，也必然由手中出♥，用♥10飛，絕不會從明手出牌。如果莊家是5張♥，同伴只有一張♥，所以你必需上♥A。你再計算一下，如果同伴沒有分，莊家已有至少6墩低花(2個Q)，4墩♥，2墩♠，已夠12副。如果同伴有一張Q，莊家可能只有11墩，♠必輸一副，除非低花能拿6墩，因此你最簡單的是用♥A贏得，打回♥，實戰中東是一位有經驗的選手，不可思議的出♥9，然後被莊家消去♦和♣，用♥A投入東手，東被迫出♠或♣，被莊家一將吃，一墊牌，完成定約。不知道東的同伴西，在打完這副牌時，知不知道這副牌是不可能成約，或者說，有沒有仔細計算莊家的牌，所以牌桌上確實要多思考，莊家的牌是：

♠K752
♥QJ732
♦104
♣Q2

(2) 你是東持：

♠54
♥J102
♦KJ73
♣AJ64

雙無，南開叫。

W	N	E	S
-	2D(無3控)	-	2C(強牌)
-	6S	All pass	4S

同伴首攻♣2 (長3)，你見到：

♠962
♥Q9
♦AQ1082
♣Q109

明手出♣9，你決定用♠A拿，回什麼？從你的牌及叫牌來看，莊家至少有♠AK領軍的6張♠，如有以AK為首5張♥，想擊敗定約，只有希望莊家有2張♣，而無♣K。如有4張♥，必需有♥AK8×才可以墊去2張♣。如果♥AK中少一張，也不成，這樣♣一定要有5張。如果這樣，同伴只有一張♣，你應回♣，所以你的牌不能回♦，最好也不回♥，真的必需回♥，也要回♥10較好。實戰中，東回♥2，南的牌如下：

♠AKQJ87
♥AK75
♦-
♣875

南贏得4墩♥，6墩♠，用♥墊去明手2張♣，將吃一墩♣，及♦A完成不可能完成的合約。

(3) 東西有局，北開叫。

東開叫1C後，南加倍，之後西叫過♥，北叫過♦，最後由東主打3C，你是南，持：

♠AKQ6
♥107
♦K964
♣1093

首攻♠A，K，第3墩出什麼？明手的牌為：

♠10973
♥A6432
♦Q8
♣87

你知道同伴應有8分左右，即各方20分，在你不確定同伴的分在何處時，出♠較為保險，除非你認為同伴的8分必需在什麼地方才能擊敗定約。如果同伴沒有♦A，合約完成的機會很大，你就假定同伴有A，剩下來就是另外幾分生在什麼地方，如在♣上最差（除非是♣A）。如在♥上，並不需要你出♥，因為沒有牌能墊去手上的♥失張，現在假定你出♠6，同伴跟出♠J，莊家將吃，出♦2，你出什麼？出♦K嗎？再想一下，同伴如無♦A，你即使拿了這墩♦K，最多只能再拿一墩♥，因為莊家未應♥，應該只有2張（甚或一張），♣一定有A，否則莊家如果拿♣KQJ的話，早就用♣K出將牌，因你加倍過，可假定你有♦K，所以同伴如無♦A，多數不能擊敗定約（♣上拿不到），因此你放小才對。明手放♦8，同伴用♦10取得，出♣，莊家用♣Q飛，之後仍要失2墩♦或一墩♦，一墩♠，以一下告終。

實戰中，南家回♣（只有同伴持♠A才不錯），被莊家連取6墩♣，剩最後4張牌時，南必需墊成

♠Q
♥10
♦K9
♣-

否則莊家連拿♥KQ，再出♦，送到北手，最後一張是♥，給回明手第九墩。如北墊成2張♥，2張♦（實戰中如此），莊家連拿了3墩♥，完成合約。

♠J85
♥J985
♦A1075
♣K4

♠10973
♥A6432
♦Q8
♣87

♠42
♥KQ
♦J32
♣AQJ652

♠AKQ6
♥107
♦K964
♣1093

(4) 和青年橋友為伴，你是南，雙有，持：

♠K73
♥Q63
♦Q4
♣AKJ32

叫牌： W N E S
 2H(weak) - 2NT
 Dbl - 3H
 - 3NT All pass

首攻♠A，要求同伴解封，或告知張數，同伴墊♠4，你看到的（最小張數）第二墩出什麼？明手的牌：

♠A9654
 ♥-
 ♦AK832
 ♣Q76

你假定同伴6張♥，以A或K為首，3張♣，如果另外4張牌或者同伴的♦是Jxx，♠是單張Q，或者♠有Q或J，則莊家有5墩♦，1墩♣，一墩♥，一墩♠。如同伴無♠Jx，則莊家已有9墩。所以最好第二墩出♣x，這樣，同伴只要上手，莊家只有8墩牌。實戰中，南第二墩出♣K，再出♣2，以後莊家拔5墩♦，控制♠給北上手（除非南有♠KJ）超一完成合約。

打完牌後，青年橋友告訴我，他防守3NT打錯。我想他肯想，其橋途必無量。此牌如首攻♥3，北出♥K時，莊家用♥A取，以後♠送到南（除非北有♠K），防守方最多能拿到♥Q，♠K，♣A，K。四家牌如下：

♠A9654	♠Q102
♥-	♥AJ5
♦AK832	♦J10875
♣Q76	♣108
♠K73	
♥Q63	
♦Q4	
♣AKJ32	

GAME ALL
DEALER N

防守方很難，但希望牌友多想，特別結合牌桌上已知的情況，合理的推理，減少防守的錯誤，其實只是開始時思考較難，你只要持之以恆的“思考”，日久變成習慣，不會覺得困難，我也是事後諸葛亮，願大家互勉。

第四屆 IOC 大獎賽

The 4th International Olympics Committee Grand Prix

今年2月2日至6日在美國鹽城舉行的第4屆IOC大獎賽，男女各有10隊參加，進行單循環賽的結果，男女子前5名為：

This event was held in Salt City, USA 2-6 February, 2002. Ten teams were invited for both open and woman competition, this was the result for the top five after the round robin:

公開組 Open		女子 Women	
1 意大利 Italy	173	法國 France	163
2 挪威 Norway	144.3	德國 Germany	152
3 波蘭 Poland	141.5	美國 USA	151
4 加拿大 Canada	140.7	荷蘭 Holland	148
5 印尼 Indonesia	135	奧地利 Austria	139.3

(1) 印尼隊在循環賽的最後一輪對波蘭隊，下面這副牌印尼的失敗防守使波蘭隊進入決賽。

This was the last match in the round robins between Indonesia and Poland, mis-defence by the Indonesians enabled the Poles entering the finals.

♠82	♠QJ973	♠104	
♥A10984	♥QJ5	♥K7632	
♦AK764	♦932	♦10	
♣7	♣98	♣KQJ106	
	♠AK65		
	♥-		
	♦QJ85		
	♣A5432		
W	N	E	S
	-	-	1D
1H	1S	4D	4H
-	4S	-	-
Dbl	All pass		

坐西的是 Karwur，東是 Sacul。首攻♦10，西用♦K得，回♦4。東將吃，出♣K，莊家用♣A得，用♣A吊將一輪，送♦J給西。其實這時西很容易防守，已知莊家有3張♦，最多5張♠（東將吃一輪，又跟出♠10，如是4張♠，肯定不能成約）。現在♥和♣剩餘4張牌，明手♦K可以墊去一張，但你有♥A，同伴出♣K，必有♣Q，除將吃外無法消去這三個失張。所以只要吊一輪將牌，莊家必失一墩，這麼簡單的計算居然名將還出錯。西出♦希望同伴將吃，但同伴已沒有將牌，莊家墊去♣，然後3張♥正好用明手三張將牌將吃，完成合約，印尼隊輸12IMP。

West was Karwur and East Sacul. D10 was led won by West's King who returned D4 for a ruff, next came CK won by dummy's Ace. Then one round of trump, SA was drawn; DQ was then played from dummy taken by West's King; the defence should not be too difficult now: declarer had 3 Diamonds, 5 Spades (partner ruffed once, follow Spades once with the 10, if he had a third, declarer must go down), if his last 5 cards were 2Hearts and 3 Clubs he must lose a trick to partner, but if 3Hearts and 2 Clubs, a Club could be discarded on a long Diamond, so if you could play another round of trump, declarer could hardly have sufficient tricks. Anyway Karwur played back a Diamond and declarer threw away the losing Club then cross-ruffed the hand for a 12 IMP pick-up.

(2) 女子隊，在最後第二輪英國對奧地利時，奧隊在下列牌的防守很出色，你是南，雙有，西開叫。你持：

In the women Series England vs. Austria in the penultimate round, the latter team defended well here: As South, you held: all vul.

♠AQJ842
♥82
♦K8
♣976

叫牌：Bidding

W	N	E	S
1H	-	3H	3S
4H	4S	-	-
5H	All pass		

同伴首攻♠，你用♠A得，看到明手的牌，你會轉攻什麼？明手和你的牌是：

Partner led Spade, dummy appeared as: After taking SA, what would you return?

♠10
♥QJ95
♦Q10532
♣K105

♠AQJ842
♥82
♦K8
♣976

她轉攻♥2，是唯一能擊敗定約的牌。另一桌也是5H定約，但坐南位置的轉攻♣，被做成定約，莊家的牌是：

The Austrian South returned the only card she could defeat the contract, H2, this was declarer's hand:

♠K7
♥K107643
♦A4
♣AQJ

如不能轉攻♥，莊家出完♣及♠，用♥送入同伴手中，同伴被迫出♦，莊家明手出♦10就作成定約。

Without the trump return, declarer could strip Spades and Clubs, then throw partner in with Heart Ace who must return Diamond or give a ruff and discard. Same contract was reached in the other room with South returning a Clubs and after the mentioned line of play with North playing a Diamond after Heart A, declarer guessed perfectly.

(3) 英國隊也有莊位選正確，打得很好的牌：

The English had their revenge too:

♠KQ
♥K74
♦762
♣98543

GAME ALL
DEALERS

♠86
♥AQ852
♦AQ3
♣KQ10

叫牌很簡單 Bidding was simple.

W	N	E	S
-	2H	-	1H 4H
All pass			

首攻將牌，莊家用♥Q贏得，出♣K，西忍讓，於是再拔♥A，東西都跟出，送出♠Q，西♠A，東跌出♠J，西給東♠將吃，於是明手♠可墊去手中♦輸張，完成合約。另一桌奧地利南開叫 1NT，最後由北做莊打 4H，首攻♦，定約一下。

Declarer won the trump lead in hand and played CK ducked by west. Next was Heart A, Both defenders following; next was CQ! West took but dropping partner's Jack, a Club ruff ensued but the good Clubs ensured the contract which went 1 down in the other room with North declaring and a Diamond was led.

(4) 半決賽，意大利選加拿大，波蘭對挪威，在下面這副牌中，你坐西，如何防守？

In the semi-finals, Italy chose Canada as opponents, leaving Poland to Norway. How would you defend as West.

♠108	♠75
♥Q1042	♥J765
♦AJ5	♦Q42
♣J742	♣Q985
LOVE ALL	
DEALER N	

南開叫 2NT(20-22)，北加到 3NT。

假定你首攻♥2，相繼出牌為♥5，♥8，♥9，莊家出♠A及♠K，然後出♦6，你出那一張，我想你很難出♦J或♦A吧。加拿大選手也是出♦5，明手上♦Q，同伴出♦K，之後♦堵塞，你只能拿到3墩♦，一墩♥，因為莊家的牌為：

South opened a 20-22 2NT, North raised 3.

Suppose you led H2, 5,8,9. Declarer then played SA,SK then came D6, I suppose you wouldn't have played DJ or Ace, so was the Canadian defender, so dummy's Q lost to partner's K but now the Diamonds were blocked with you side taking only 3 Diamonds and a Heart, declarer's hand was:

♠AKQ96
♥A93
♦976
♣AK

莊家可以最後用♥投入你，共取得♠，♥，♣各3墩，莊家是意大利選手 Giorgio Duboin。

Declarer eventually threw you in with a Heart, taking 3 tricks in Spades, Hearts and Clubs, the maestro was Giorgio Duboin.

(5) 意大利對加拿大 Italy vs. Canada

♠A109	♠KJ642	♠5
♥J108	♥A943	♥2
♦K107	♦864	♦AJ953
♣10732	♣9	♣AKQJ86
GAME EW	♠Q873	
DEALER E	♥KQ765	
	♦Q2	
	♣54	

加拿大坐東時：Canada EW:

W	N	E	S
-	3C *	1C	1H
6C	All pass	4D	-

* 3C : limit raise in ♥

6C叫得不錯，但♦Q沒找對位置，下一，-100。
Good bidding but failed to locate the Diamond Q, -100.

意大利坐東時：Italy EW

W	N	E	S
Dbl	2S *	1C	1H
4NT	5H	3D	4S
Dbl	All pass	6C	6H

* 2S : fit ♥

選 6H 犧牲，-800，如選 6S 則-500，來回 20 多 IMP。
The sacrifice cost -800, 6S would mean -500, still the turnover was 20+IMPs.

(6) 四家 Pass 的牌，在另一桌可以成局，恐怕也難得一見。

When the hand was passed out in one room, a game was bid and made in the other:

意大利隊坐南北時，四家 Pass · Italy NS and all passed.

加拿大隊坐南北 Canada NS

W	N	E	S
		-	1S
2C	3C*	3S**	-***
4C	4S	All pass	

*Strong ♠ · **Strong ♣ · ***Not forcing

	♠J9753		
	♥KQ9		
	♦QJ863		
	♣-		
♠Q4		♠82	
♥A65		♥873	
♦K5		♦A107	
♣K98432		♣A10765	
	♠AK106		
	♥J1042		
	♦942		
	♣QJ		

首攻♣，莊家打對 S，完成定約 · + 620 ·

A Club was led and the contract made.

(7) 加拿大隊在下列牌叫到局，意大利隊南北只叫到 2D ·

Canada bid game here and Italy only 2D.

	♠Q107		
	♥AQ96		
	♦AJ3		
	♣J97		
♠AJ92		♠K863	
♥J	GAME ALL	♥K10743	
♦1087	DEALER N	♦64	
♣K10632		♣84	
	♠54		
	♥852		
	♦KQ952		
	♣AQ		

W	N	E	S
	1NT(12-14)	-	2C
-	2H	-	3D(Invitational)
-	3NT	All pass	

首攻♠，再出♠，莊家只輸 3 墩♠ · 一墩♣，成約 ·

A Spade was led, declarer lost only 3 Spades and a Club.

(8)

	♠85		
	♥J1073		
	♦J10986		
	♣A6		
♠J32		GAME EW	♠AK109764
♥AQ854		DEALER E	♥K92
♦A42			♦K3
♣J10			♣3
	♠Q		
	♥6		
	♦Q75		
	♣KQ987542		

加拿大坐東西時，叫到滿貫 · Canada EW:

W	N	E	S
		1S	4C
4S	5C	5S	-
6S	All pass		

鐵牌一副，意大利隊坐東西時，只叫到 4S · Italy stopped in 4S.

W	N	E	S
		1S	4C
Dbl	-	4S	All pass

(9) 波蘭對挪威 · Poland vs. Norway

	♠AJ6		
	♥J2		
	♦K1052		
	♣10532		
♠1098		♠Q754	
♥1093	GAME ALL	♥Q654	
♦Q84	DEALER N	♦963	
♣AKQ6		♣74	
	♠K32		
	♥AK87		
	♦AJ7		
	♣J98		

開開室都由南打 3NT，首攻都是♣，然後轉攻♠10，波蘭隊猜錯♦Q 下二，但挪威隊猜對♦Q，完成定約，是不是算運氣好，但整體來講，波蘭戰勝挪威進入決賽。

Both rooms played 3NT by South. Both leads were CA then switched to S10. Poland guessed DQ wrong for 2 down and Norway got it right for 9 tricks. In the end though, Poland won the match for the finals.

(10) 決賽由波蘭對加拿大，如果你是波蘭隊北家，在下列叫牌中，同伴首攻♠6，莊家出♠2，你會轉攻什麼？

The finals matched Poland against Canada, suppose you are North for Poland defending on this bidding, partner led S2, K, your Awinning, what would you do?

W	N	E	S
-	4S	5D	5S
6D	All pass		
	♠AJ98743		
	♥85		
	♦-		
	♣Q863		
♠K			
♥K107			
♦Q9832			
♣K975			

結果轉攻♥8，被莊家做成定約，莊家的牌是：

If you switch to Heart, declarer makes the contract:

♠Q102
♥AJ
♦AK107654
♣2

是否可以這樣約定，如果南決定要叫 5S，則如果有♥A，不妨叫 5H，不叫 5H 就無♥A，但♣A 是無法叫出的，加拿大東在缺 2 個 A 的情況下，叫到小滿貫，而且還能打成。

Does it strike you as an idea that, en route to 5S, if you hold Heart Ace, you could bid 5H, failing that, you don't hold HA. Applying here, you might consider Clubs. You will notice by now that Canada was pushing all their lucks and enjoying them.

(11) 波蘭對加拿大 Poland vs Canada

♠AJ97		♠1052
♥K9		♥62
♦AQ6		♦J104
♣AQ75		♣K8643
♠Q8		♠K643
♥AQ1043	LOVE ALL	♥J875
♦K98532	DEALER W	♦7
♣-		♣J1092

二隊叫牌一模一樣，Identical bidding in 2 room.

W	N	E	S
1H	Dbl	-	1S
2D	2H	-	3C
-	4S	All pass	

波蘭的莊家，因西叫過二套，當西首攻♥A，續攻♥3 後，第三墩莊家出♠A，再出♠J 飛失給西的♠Q，西再出♥，東的♠10 再拿一副，最後莊家還要失一墩♣K，下一。

加拿大的莊家，收到的首攻是♦，明手出♦Q，然後出♠A，再出♠J，一路飛失給西的♠Q，但此時無將吃問題，+ 420。

最後，經過 48 副牌的比賽，加拿大以 76 : 64.5 獲得冠軍。

For the Polish declarer, probably influenced by West's 2 suiter calls and led HA and another, played Spade Ace, continued by Spade J, hopeful to pin the 10 with West, no luck, he lost a Club, a Heart and 2 Spades in the end (Heart ruff).

For Canada, declarer finessed Q on the Diamond lead, then Spade Ace, again SJ passed to West and made his contract when there was no Heart ruff.

女子組的半決賽法國以 113 : 65 勝荷蘭，而美國則以 109.3 : 67 勝德國，冠軍決賽法國以 173:80 勝大美國。

In the women's event, France defeated Holland 113:65 while USA beat Germany 109.3:67 and in the finals, France had a big win over the USA 173:80.

Celestial's Inter-city Bridge Championships 2002

時富城市橋牌錦標賽

Title Sponsored by Celestial Asia Securities Holding Limited

The HKCBA Inter-city Bridge Championships will be held from 30 July to 4 August 2002 at the Regal Kowloon Hotel. The tentative schedule will be:

July 30th Opening Ceremony & Welcome Buffet Luncheon (noon)

July 30th - Teams Qualifying Rounds

August 1st IMP Pairs (19:00)

August 1st Happy Hour Continuous Pairs (18:00)

August 2nd Teams Quarter-finals (11:30)

Open Pairs Qualifying (13:00 - 23:00)

August 3rd Teams Semi-finals (11:30)

Swiss Team (12:00)

Teams Final (20:00)

August 4th Swiss Pairs (12:00)

Open Pairs Finals (12:00)

Finalist Pairs (12:00)

Teams Final (12:00)

Victory Dinner & Prize Presentation (19:45)

The entry fees for HKCBA Ltd. members will be:

Open & Ladies Teams HK\$3,500 per team

Youth Teams HK\$500 per team

IMP Pairs/Swiss Pairs/

Open Pairs Qualifying/

Open Pairs Final HK\$200 per pair per session

Continuous Pairs HK\$300 per pair (including HH)

Swiss Team HK\$800 per team

Registration for the pairs and Swiss team events will be accepted at the venue during the tournament. Teams who are interested in the Open, Ladies or Youth series must register with the association on or before 30 April 2002. There will be no trials for the Ladies & Youth Teams, and they will play in their own sections if the total entries in their category exceed 7. We can, at this point, guarantee 9 positions for the Open series. If the number of registered teams exceeds 9, there will be a trials, to be held in June. All registered players must be HKCBA Ltd. members and all accepted teams must pay the entry fees on or before 13 July 2002.

If there is a trials for the Open series, the tournament fee will be HK\$320 per team per session. The winner of the trials will receive a 50% discount on the entry fee while the 1st runners-up will receive a 20% discount. Registration should be sent to the HKCBA either by fax to 2523-7782 or by email to: hkcbaadms@hkcba.org.

Tournament Results

Ladder Team 1 Multi-Team Format

4/1/2002

	Total	M.P.	P.P.
1 Nancy Neumann, David CC Ng, WC Li, Ella Graca	58	5.8	60
2 WK Lai, WK Ngau, YC Lai, LH Chin	53	2.9	-
3 Anthony Ching, Lawrance Lau, Yau Ngai, Ringo Lee	52	1.9	-
4 Patrick Lui, WK Chan, Benny Kwok, Roger Ling	50.5	1.5	-
5 HL Chung, Joseph Lau, KY Tam, Lo Wing Ho	41	1.2	-
6 KF Mak, Floria Wong, HL Hau, Fredrick Mak	39	-	-
7 Billy Fung, Wong Kon, Andy KO Leung, Michael Lam	35	-	-
8 Samme Lee, FH Chow, Alex Leigh, Kishin Chainani	21	-	-
9 Bell Tam, CC Cheung, Ng Wai Kin, Daniel Chui	9	-	-

IMP Pairs 1

8/1/2002

NS	Score	M.P.	P.P.
1 Yau Ngai - WK Ngau	536.92	2.9	60
2 HL Hau - Kinson Hui	260.92	1.5	-
3 Waris Hussain - Johnan Stroobani	245.92	1.0	-
4 Anthony Ching - Flora Wong	150.56	0.7	-
5 Laurance Lo - KF Mak	108.56	0.6	-
6 Patrick Lui - TT Shum	-18.00	0.5	-
7 Samuel Wan - WK Lai	-162.19	-	-
8 YC Lai - LH Chin	-170.44	-	-
9 Ella Graca - Amy Yeung	-183.08	-	-
10 Lawrence Law - Robert Zajac	-240.58	-	-
11 Cheung Lik - Sherman Ng	-528.56	-	-
EW			
1 Samme Lee - Alex Leith	390.44	2.9	60
2 Arsene Yiu - Alick Ng	376.00	1.5	-
3 WC Li - David CC Ng	134.08	1.0	-
4 Joseph Lau - Pat Chan	61.44	0.7	-
5 MK Tam - WK Chung	59.31	0.6	-
6 Andy Chung - CC Cheung	-42.31	0.5	-
7 Seneca Kwan - Peter Yum	-53.92	-	-
8 CC Tam - SP Chan	-69.56	-	-
9 Andy KO Leung - WK Chan	-127.92	-	-
10 Michael Lam - Daniel Chui	-333.92	-	-
11 Wong Kon - Billy Fung	-393.67	-	-

Ladder Pairs Qualifying

11/1/2002

	PCT	M.P.	P.P.
1 Yau Ngai - Anthony Ching	64.21	4.5	60
2=3 Amy Yeung - Monica Chan	56.44	1.9	20
2=3 Roger Choi - Robert Zajac	56.44	1.9	-
4 KF Mak - CC Cheung	56.06	1.1	-
5=6 Jacky Liu - Sherman Ng	54.72	0.8	-

5=6	Norman Hsu - Warris Hussain	54.72	0.8	-
7	David CC Ng - WK Ngau	54.37	0.6	-
8	Patirck Lui - WW Cho	54.20	0.6-0	-
9	Patrick Yum - Flora Wong	52.27	0.5	-
10	Andy KO Leung - Michael Lam	52.08	0.4	-
11=12=13	Joseph Lau - Pat Chan	51.14	0.4	-
11=12=13	Billy Szeto - Joanna Chu	51.14	0.4	-
11=12=13	WN Au - WK Chung	51.14	0.4	-
14	HL Chung - Elizabeth Cheng	50.00	-	-
15	Samme Lee - Kishin Chainani	49.83	-	-
16	Ella Graca - Chan Yiu	47.90	-	-
17	Ng Wai Kin - Laurance Lo	47.73	-	-
18	CC Tam - MK Tam	46.78	-	-
19	IL Jeong - Samuel Jeong	46.59	-	-
20	FH Chow - TT Sum	46.40	-	-
21	Johnny Lai - Jackson Lai	46.15	-	-
22	Momoko Cheng - Shirley Chang	41.96	-	-
23	Peter Yum - Ken Chen	39.86	-	-
24	WK Lai - Daniel Chui	39.69	-	-
25	Benny Kwok - York Liao	39.40	-	-

Paul Jones 1

15/1/2002-

	Score	M.P.	P.P.	
1	Summy Mo - Sunny Lam	524.71	3.8	60
2	KF Mak - WK Hon	371.00	1.9	40
3	Peter Yum - York Liao	242.00	1.3	-
4	WK Lai - Laurance Lo	229.29	0.9	-
5	Samme Lee - MK Tam	201.29	0.8	-
6	TL Chen - A Wu	147.29	0.6-0	-
7	Wang You Liang - Yang Risen	77.29	0.5	-
8	Ella Graca - Patrick Lui	46.00	0.5	-
9	Ng Wai Kin - WK Ngau	-5.29	0.4	-
10	Tom Leung - Jacky Ip	-19.71	-	-
11	David CC Ng - Billy Szeto	-33.29	-	-
12	Shirley Leong - Christine Booth	-53.29	-	-
13	Sherman Ng - Cheung Lik	-165.29	-	-
14	Hossein - Stroobants	-183.00	-	-
15	Elizabeth Cheng - HL Chung	-216.29	-	-
16	Eric Tang - Andy KO Leung	-266.29	-	-
17	Joseph Lau - Pat Chan	-363.71	-	-
18	CC Tam - Jacky Liu	-508.71	-	-

Ladder team 1

18/1/2002

A	Total	M.P.	P.P.	
1	Patrick Lui, WK Chan, Benny Kwok, Henry Lam	60.5	4.0	30
2	Ella Graca, David CC Ng, WC Li, Shirlet Chang	59	2.0	-
3	WK Lai, WK Ngau, YC Lai, Cheung Lik	54	-	-
4	Anthony Ching, Laurance Lau, Ringo Lee, Robert Zajac	34.5	-	-

B				
1	Bell Tam, CC Cheung, Laurance Lo, WK Hon	77	2.0	30
2	KF Mak, Floria Wong, LL Lee, Fredrick Mak	63	1.0	-
3*	Samme Lee, FH Chow, Alex Leigh, MK Tam	57	0.5	-
4*	SF Fung, KC Lau, Paul Weight, Wong Wing Kong	57	-	-
5	Billy Fung, Michael Lam, Andy Chung, Andy KO Leung	46	-	-

* by IMPs Quotions

Grand Slam Individual

19/1/2002

Rank		Pct	G.P.	M.P.	P.P.
1	Samuel Wan	60.56	4	-	60
2	Yau Ngai	58.89	2	-	40
3	WK Lai	58.33	1	-	-
4	Ringo Lee	57.78	1	-	-
5	Benny Kwok	56.67	-	2.2	-
6=7	WK Chan	54.44	-	1.7	-
6=7	LT Pang	54.44	-	1.7	-
8	Alan Sze	52.78	-	1.3	-
9	Robert Zajac	48.89	-	-	-
10	Derek Zen	45.00	-	-	-
11	Lawrence Lau	43.89	-	-	-
12=13	Peter Yeung	43.33	-	-	-
12=13	Patrick Lui	43.33	-	-	-
14	Flora Wong	41.67	-	-	-
15	Patrick Yum	40.56	-	-	-
16	Roger Choi	39.44	-	-	-

IMP Pairs 2

22/1/2002

NS	Score	M.P.	P.P.	
1	Charlie Wong - Ringo Lee	596.00	3.1	60
2	Robert Zajac - Lawrence Lau	235.00	1.5	-
3	Jonathan Lee - KH Chainani	183.00	1.0	-
4	Anthony Ching - Flora Wong	182.00	0.8	-
5	Bell Tam - Benjamin Kwok	180.00	0.6	-
6	WK Lai - Sam Wan	113.00	0.5	-
7	Daniel Chui - Ng Wai Kin	27.00	-	-
8	Yang Ri Sen - Wang You Liang	-34.00	-	-
9	Nancy Neumann - Shirley Chang	-174.00	-	-
10	HL Hau - Kinson Hui	-187.00	-	-
11	Peter Yum - Seneca Kwan	-274.00	-	-
12	Ronald Wu - Keith Ho	-847.00	-	-

EW

1	David CC Ng - WC Li	274.00	3.1	60
2	KF Mak - Laurance Lo	273.00	1.5	-
3	Patrick Lui - TT Sum	195.00	1.0	-
4	Alick Ng - Arsene Yiu	117.00	0.8	-
5	Michael Lam - Ella Graca	106.00	0.6	-
6	Billy Szeto - Joanna Chu	86.00	0.5	-

7	WK Ngau - Yau Ngai	-77.00	-	-
8	Billy Fung - Wong Kon	-129.00	-	-
9	Alex Leigh - Samme Lee	-154.00	-	-
10	Andy KO Leung - Momoko Chang	-174.00	-	-
11	LH Chin - YC Lai	-218.00	-	-
12	MK TAM - WK Chung	-299.00	-	-

Ladder Pairs 1

25/1/2002

A		PCT	M.P.	P.P.
1=2	Samme Lee - Kishin Chainani	59.62	3.8	50
1=2	Michael Lam - Andy KO Leung	59.62	3.8	50
3	Patrick Lui - W W Cho	58.65	1.7-0	-
4	David C C Ng - WK Ngau	57.05	1.3	-
5=6	Laurance Lo - Ng Wai Kin	54.49	1.0	-
5=6	Yau Ngai - Anthony Ching	54.49	1.0	-
7	Billy Szeto - Joanna Chu	53.21	0.7	-
8	Joseph Lau - Charlie Wong	48.40	-	-
9	Robert Zajac - Roger Choi	47.76	-	-
10	Norman Hsu - PS Shum	45.83	-	-
11	CC Cheung - KF Mak	44.87	-	-
12	Amy Yeung - Mario Yeung	43.91	-	-
13	Patrick Yum - Flora Wong	43.27	-	-
14	Jacky Liu - Sherman Ng	28.85	-	-
B				
1	Samuel Ieong - IL Ieong	67.37	2.3	60
2	WK Lai - Daniel Chui	56.51	1.1	40
3	Johnny Lai - Jackson Lai	54.87	0.8	-
4=5	Ella Graca - Jonathan Lee	47.81	0.6	-
4=5	Richard Grenside - Sue Grenside	47.81	-	-
6	Momoko Cheng - Shirley Chang	46.54	-	-
7	Lawrence Lau - Steve Wong	46.42	-	-
8	Bell Tam - WK Hon	46.31	-	-
9	Tom Leung - Jacky Ip	45.15	-	-
10	CC Tam - MK Tam	41.68	-	-

Youth Trail Final

26/1/2002

	Total	M.P.	P.P.
1	YC Lai, LH Chin, Baron Ng, Leung Cheuk Hin	152	-
2	CC Mok, Feliz Ng, Alick Ng, Arsene Yiu	148	-

Paul Jones 2

29/1/2002

	Score	M.P.	P.P.
1	KH Chainani - Robert Zajac	264.00	3.6
2	Samme Lee - Sherman Ng	227.00	1.8
3	Ng Wai Kin - Eric Tang	157.83	1.2
4	Charmian Koo - Cheung Lik	153.17	0.9
5	Andy KO Leung - Daniel Chui	142.83	0.7
6	Ritsuko Yanai - Ikuko Yamaguchi	129.00	0.6
7	Christine Booth - Roger Choi	51.83	0.5

8	KF Mak - Bell Tam	48.17	0.4	-
9	David CC Ng - Steve Wong	42.83	-	-
10	Yang Ri Sen - Wang You Lian	3.00	-	-
11	Waris Hussain - Johan Stroobants	-40.33	-	-
12	Lam Shee - York Liao	-72.83	-	-
13	Alex Leigh - Jonathan Lee	-104.00	-	-
14	Dilshad - Jennifer	-225.83	-	-
15	CC Cheung - Andy Chung	-277.67	-	-
16	Ella Graca - Momokoo Cheng	-499.00	-	-

Ladder Team 2

1/2/2002

A		Total	M.P.	P.P.
1	Patrick Lui WKChan, Benny Kwok, Roger Ling	70	4.0	30
2	KF Mak, Flora Wong, Fredrick Mak, Patrick Yum	67	2.0	-
3	Alex Leigh, FH Chow, MK Tam, Jonathan Lee	44	-	-
4	CC Cheung, Ng Wai Kin, WK Hon, Laurance Lo	29	-	-
B1				
1	YC Lai, LH Chin, Cheung Lik, WK Ngau	49	2.0	30
2	Anthony Ching, SS Bux, Yau Ngai, Ringo Lee	36	1.0	-
3	Tom Leung, Jacky Ip, Chan Yat Bun, Tom Tsang	20	-	-
B2				
1	SF Fung, KC Lau, Paul Weight, Wong Wing Kong	58	2.0	30
2	Shirley Chang, David CC Ng, WC Li, Ella Graca	56.5	1.0	-
3	Wong Kon, CC Mok, Pearlie Chan, Charmian Koo	55	-	-
4	KY Tam, Lo Wing Ho, Josph Lau, Pat Chan	40	-	-

IMP Pairs 3

5/2/2002

NS		Score	M.P.	P.P.
1	Sherman Ng - Cheung Lik	828.00	3.4	60
2	Jonathan Lee - KH Chainani	549.75	1.7	-
3	S. Johan - Norman Hsu	242.75	1.1	-
4	Billy Fung - Wong Kon	28.75	0.8	-
5	WC Li - David CC Ng	24.17	0.7	-
6	Joseph Lau - Elizabeth Cheng	15.83	0.6	-
7	Ella Graca - Amy Yeung	-43.08	0.5	-
8	KF Mak - Laurance Lo	-77.25	-	-
9	Samme Lee - Alex Leigh	-101.00	-	-
10	Bell Tam - Benjamin Kwok	-112.25	-	-
11	KT Lin - Chan Yat Bun	-224.25	-	-
12	Andy KO Leung - WK Chan	-266.17	-	-
13	Chris Fung - Victor Tsao	-308.25	-	-
14	Charlie Wong - Ringo Lee	-518.00	-	-
EW				
1	Arsene Yiu - Alick Ng	654.91	3.4	60
2	Patrick Lui - TT Sum	465.89	1.7	-
3	HL Hau - Kinson Hui	449.20	1.1	-
4	Lawrence Lau - Robert Zajac	213.48	0.8	-
5	LH Chin - YC Lai	192.94	0.7	-
6	Peter Chow - Johnnu Lai	106.34	0.6	-

7	CC Tam - SP Chan	75.00	0.5	-
8	WK Lai - WK Hon	-41.79	0.5	-
9	Anthony Ching - Flora Wong	129.38	-	-
10	Ng Wai Kin - Daniel Chui	205.71	-	-
11	Baron Ng - Leung Cheuk Hin	-234.64	-	-
12	WK Chung - MK Tam	-301.96	-	-
13	Carola Hoogervorst - Andre Korenhof	-351.16	-	-
14	Benny Kwok - York Liao	-387.68	-	-
15	WK Ngau - Michael Lam	-547.23	-	-

Ladder Pairs 2

8/2/2002

		PCT	M.P.	P.P.
1	Roger Choi - Robert Zajac	63.15	6.0	60
2	Ringo Lee - Nancy Neumann	56.85	3.0	40
3	Lawrance Lau - Steve Wong	56.67	2.0	-
4	Chan Yiu - Ella Graca	56.30	1.5	-
5	Michael Lam - Andy KO Leung	54.26	1.2	-
6	WK Lai - Daniel Chui	54.07	1.0	-
7	HL Chung - Elizabeth Cheng	53.70	0.9	-
8	Patrick Lui - FH Chow	53.15	0.8	-
9	Joanna Chu - Billy Szeto	51.11	0.7	-
10	Samme Lee - Kishin Chainani	50.19	0.6	-
11	WN Au - WK Chung	48.70	-	-
12	Anthony Ching - Yau Ngai	48.33	-	-
13	KF Mak - WK Hon	47.96	-	-
14	Hooqekuokst Corola - Korenhof Andre	47.78	-	-
15	David CC Ng - WK Ngau	47.22	-	-
16	Amy Yeung - Monica Chan	46.11	-	-
17	Joseph Lau - Pat Chan	45.00	-	-
18	Laurence Lo - Ng Wai Kin	40.37	-	-
19	Peter Yum - Seneca Kwan	40.37	-	-
20	Johnny Lai - Jackson Lai	38.70	-	-

Ladder Team 3

15/2/2002

A	Total	M.P.	P.P.
1	Patrick Lui WKChan, Benny Kwok, Henry Lam	79	4.0 30
2	YC Lai, LH Chin, WK Lai, WK Ngau	51	2.0 -
3	Nancy Neunman, David CC Ng, WC Li, Ella Graca	40	- -
4	Lawrance Lau, Robert Zajac, SS Bux, Jennifer Wong	36	- -
B			
1	CC Cheung, Ng Wai Kin, Daniel Chui, Bell Tam	60	2.0 30
2	Samme Lee, FH Chow, MK Tam, Kishin Chainani	58	1.0 -
3	Andy KO Leung, Chris Fung, Ronald Hui, CW Chan	53	- -
4	KF Mak, Flora Wong, Fredrick Mak, Patrick Yum	39	- -

Ladder Pairs 3

19/2/2002

A	PCT	M.P.	P.P.
1	KF Mak - CC Cheung	61.81	5.1 60
2	Nancy Neuman - Ringo Lee	56.30	2.5 40

3	Wong Kon - Andy KO Leung	55.67	1.7	-
4	Patrick Lui - TT Sum	54.23	1.3	-
5	Amy Yeung - Monica Chan	53.31	1.0	-
6	WK Lai - Daniel Chui	52.72	0.9	-
7	Seneca Kwan - Peter Yum	52.67	0.7	-
8	Billy Szeto - Joanna Chu	49.42	-	-
9	Chan Yiu - Ella Graca	48.98	-	-
10	WK Chung - WN Au	46.26	-	-
11	Robert Zajac - Roger Choi	43.75	-	-
12	Samme Lee - Kishin Chainani	41.83	-	-
13	Lawrance Lau - Steve Wong	39.74	-	-
14	Joseph Lau - Elizabeth Cheng	35.21	-	-
B				
1	Laurance Lo - Ng Wai Kin	59.32	5.1	60
2	Tom Leung - Jacky Ip	55.15	2.5	40
3	MK Tam - CC Tam	51.99	1.7	-
4	Anthony Ching - Yau Ngai	50.80	0.9	-
5	IL Jeong - Samuel Jeong	49.20	-	-
6	Norman Hsu - PS Shum	48.21	-	-
7	Benny Kwok - York Liao	47.02	-	-
8	Johnson Fok - WK Ngau	38.30	-	-

Paul Jones 3

22/2/2002

	Score	M.P.	P.P.
1	Lawrence Lau - Cheung Lik	351.00	3.2 60
2	Alex Leigh - Steve Wong	272.00	1.6 -
3	KF Mak - Laurance Lo	186.00	1.1 -
4	Anthony Ching - Nancy Neumann	121.00	0.8 -
5	Billy Szeto - Chris Ng	118.25	0.6 -
6	Kishin Chainani - MK Tam	-75.25	0.5 -
7	CC Tam - Lam Shue	-79.50	- -
8	David CC Ng - Chan Yiu	-79.75	- -
9	Robert Zajac - Patrick Lui	-151.25	- -
10	Ella Graca - Andy KO Leung	-183.00	- -
11	Eric Tang - Pearlle Chan	-218.50	- -
12	TM Tsui - KT Kan	-246.00	- -

Open League 1

23/2/2002

	V.P.	M.P.	P.P.
Samme Lee, Ella Graca, IL Jeong, Samuel Jeong	15.5	2.0	30
vs Laurance Lo, Ng Wai Kin, KF Mak, CC Cheung	14	-	-
Anthony Ching, Yau Ngai, Patrick Yum, Flora Wong	21	2.0	30
vs SF Fung, Paul Wright, CI Fung, Rita-Ellen Lehr	9	-	-
Patrick Lui, WK Chan, WK Lai, WK Ngau	19	2.0	30
vs Charmian Koo, Sally Wang, Cathy Lee, Cheung Lik	11	-	-
Andy KO Leung, Chan Yat Bun, CC Mok, David CC Ng	22	2.0	30
vs Johnny Lai, Jackson Lai, Sam Lau, Peter Chow	7.5	-	-

Open Mixed Pairs

26/2/2002

	Score	G.P.	M.P.	P.P.	
1	Laurance Lo - Flora Wong	61.55	4	-	60
2	Shirley Leong - Patrick Lui	58.51	2	-	40
3	YL Yik - Billy Fung	55.81	0-1	-	-
4	Wendy Simpson - Robert Zajac	53.84	1	-	-
5	Amy Yeung - Mario Yeung	52.95	-	1.1	-
6	Irene Ho - Alex Leigh	52.22	-	0.9	-
7	Nancy Neumann - Anthony Ching	52.00	-	0.8	-
8	Christian Booth - Roger Choi	51.94	-	0.7	-
9	Momoko Cheng - Andy KO Leung	51.59	-	0.6	-
10	Eric Tang - Pearlle Chan	50.78	-	-	-
11	Ella Graca - York Liao	48.67	-	-	-
12	Joanna Chu - Billy Szeto	48.09	-	-	-
13	Doris Lo - Chan Yat Bun	46.82	-	-	-
14	Zoe Li - Wong Kon	45.43	-	-	-
15	Tiffany Tse - Jason Lau	43.58	-	-	-
16	Sally Wong - Cheung Lik	43.00	-	-	-
17	Elizabeth Cheng - HL Chung	42.16	-	-	-
18	Charmian Koo - CC Mok	39.96	-	-	-

Ladder Team 4

1/3/2002

	Total	M.P.	P.P.	
A				
1	Patrick Lui, Henry Lam, WK Chan, Benny Kwok	76	4.0	30
2	Andy KO Leung, CC Mok, Billy Fung, Ko Chuen Ho	47	2.0	-
3	Samme Lee, Kishin Chainai, MK Tam, Alex Leigh	44	-	-
4	Bell Tam, CC Cheung, Ng Wai Kin, Daniel Chui	43	-	-
B				
1	Eric Tang, FK Mak, Patrick Yum, Flora Wong	101	2.0	30
2	Yau Ngai, Anthony Ching, Lawrence Lau, Ringo Lee	92	1.0	-
3	Cheung Lik, LH Chin, YC Lai, WK Lai	56.5	-	-
4	Ella Graca, David CC Ng, Nancy Neumann, WC Li	54.5	-	-
5	Rita Ellen Lehn, KC Lau, Wong Wing Kong, Paul Weight	42	-	-

AGM Special Pairs

2/3/2002

	PCT	M.P.	P.P.	
1	Nancy Neumann - YC Lai	63.64	3.2	-
2	Patrick Lui - WW Cho	62.73	1.6-0	-
3	Louis Chu - Lee Cheuk	60.00	1.1	-
4	WK Hon - KF Mak	59.55	0.8	-
5	Robert Zajac - Roger Choi	55.00	0.6	-
6	Maggie Pearce - Clement Wong	50.91	0-0.5	-
7=8	Li Ka Him - WY Tse	47.73	-	-
7=8	Eric Tang - Andy K O Leung	47.73	-	-
9	Ella Graca - Jacky Liu	46.82	-	-
10	Joanna Chu - Billy Szeto	40.91	-	-
11	Pearlle Chan - Felix K W Ng	40.00	-	-
12	Chris Ng - Charmian Koo	25.00	-	-

IMP Pairs 4

5/3/2002

NS	Score	M.P.	P.P.	
1	Johnny Lai - Jackson Lai	392.00	3.2	60
2	Anthony Ching - Flora Wong	301.00	1.6	-
3	WC Li - David CC Ng	241.00	1.1	-
4	Cheung Lik - Sherman Ng	171.00	0.8	-
5	Lawrence Lau - Robert Zajac	90.00	0.6	-
6	MK Tam - WK Chung	85.00	0.5	-
7	TT Sum - Patrick Lui	57.00	0.5	-
8	Tom Leung - Jacky Ip	-7.00	-	-
9	WK Lai - Samuel Wan	-66.00	-	-
10	Yoko Iwasa - Norman Hsu	-97.00	-	-
11	Bell Tam - Benjamin Kwok	-148.00	-	-
12	Irene Ho - Chan Yiu	-270.00	-	-
13	Andy KO Leung - WK Chan	-749.00	-	-
EW				
1	Baron Ng - Leung Cheuk Hin	447.00	3.2	60
2	Laurance Lo - KF Mak	361.00	1.6	-
3	Samme Lee - Alex Leigh	341.00	1.1	-
4	Amy Yeung - Ella Graca	228.00	0.8	-
5	YC Lai - LH Chin	134.00	0.6	-
6	Seneca Kwan - Peter Yum	101.00	0.5	-
7	WK Ngau - Yau Ngai	82.00	0.5	-
8	WW Cho - Steve Wong	-114.00	-	-
9	CC Tam - SP Chan	-117.00	-	-
10	HL Hau - Kinson Hui	-120.00	-	-
11	Momoko Cheng - Ritsuko Yanai	-317.00	-	-
12	Benny Kwok - York Liao	-384.00	-	-
13	Ringo Lee - Charlie Wong	-678.00	-	-

Paul Jones 4

8/3/2002

	Score	M.P.	P.P.	
1	SS Bux - A Ching	548.00	3.8	60
2	KH Chainani - Robert Young	337.00	1.9	40
3	Johnathan Lee - WN Au	307.00	1.3	-
4	Ella Graca - WW Cho	207.00	0.9	-
5	Shirley Leong - JM Shen	194.00	0.8	-
6	WC Li - Nancy Neumann	172.00	0.6	-
7	Andy KO Leung - Lawrence Lau	104.00	0.5	-
8	Michael Lam - KF Mak	88.00	0.5	-
9	Joanna Chu - Billy Szeto	51.00	0.4	-
10	Elizabeth Cheng - Charmian Koo	-29.00	-	-
11	Carola Hoogervor - Andre Korenhof	-51.00	-	-
12	Samme Lee - CC Tam	-63.00	-	-
13	David C C Ng - Warren Beamish	-71.00	-	-
14	W K Ngau - Cheung Lik	-98.00	-	-
15	Robert Zajac - Steve Wong	-271.00	-	-
16	Momoko Cheng - Yoko Iwasa	-415.00	-	-

17	WK Lai - Ringo Lee	-495.00	-	-
18	Abby Chiu - KY Tam	-515.00	-	-

Open Team of 4 Qualifying 12&15/3/2002

		Score	M.P.	P.P.
1	WK Lai, WK Chan, Roger Ling, Patrick Lui, Alan Sze	149.7	9.3	80
2	Chan Yiu, Alex Leigh, Steve Wong, Jonathan Lee	130	4.6	60
3	David CC Ng, WC Li, Cheung Lik, WK Ngau	108	3.1	-
4	Samme Lee, IL Ieong, MK Tam, FH Chow	106	2.3	-
5	CY Chan, SS Yeh, Peter Chun, Peter Poon, Benny Kwok	103	1.9	-
6	Andy KO Leung, Billy Fung, Wong Kon, Michael Lam, CC Mok	101	1.5	-
7	Anthony Ching, Ringo Lee, Lawrence Lau, Yau Ngai	92	-	-
8	Bell Tam, KF Mak, CC Cheung, Laurance Lo, Ng Wai Kin, Daniel Chui	83	-	-
9	Ella Graca, WW Cho, Nancy Neumann, Aaron Kwok, Amy Yeung	78.5	-	-
10	Baron Ng, Leung Cheuk Hin, Alick Ng, Arsene Yiu, LH Chin, YC Lai	78	-	-
11	Charmian Koo, Felix KW Ng, Joseph Tam, Tony Lau, Pearlie Chan, Sally Wang	66	-	-

Open Team of 4 Final 17/3/2002

		Score	G.P.	P.P.
1	WK Lai, WK Chan, Roger Ling, Patrick Lui, Alan Sze	93	8	80
2	Andy KO Leung, Billy Fung, Wong Kon, Michael Lam, CC Mok	87	4	48
3	SS Yeh, Peter Chun, Peter Poon, Benny Kwok, CY Chan	80	-	-
4	David CC Ng, WC Li, Cheung Lik, WK Ngau, CK Poon	70	-	-
5	Samme Lee, IL Ieong, MK Tam, FH Chow	69	-	-
6	Chan Yiu, Alex Leigh, Steve Wong, Jonathan Lee, Lam Shee	49	-	-

Ladder Pairs 4 19/3/2002

A		PCT	M.P.	P.P.
1	IL Ieong - Samuel Ieong	62.50	5.1	60
2	Monica Chan - Amy Yeung	58.97	2.5	40
3	Yau Ngai - Anthony Ching	56.41	1.7	-
4	Michael Lam - Andy KO Leung	54.49	1.3	-
5	Ringo Lee - Nancy Neumann	54.17	1.0	-
6	Patrick Lui - WW Cho	52.88	0.9	-
7	Eric Tang - Alick Ng	50.96	0.7	-
8	KF Mak - CC Cheung	47.12	-	-
9	Laurance Lo - Ng Wai Kin	45.83	-	-
10	Jonathan Lee - Alex Leigh	44.87	-	-
11	David CC Ng - WK Ngau	44.55	-	-
12	Daniel Chui - WK Lai	42.63	-	-
13	Peter Yum - Seneca Kwan	42.63	-	-
14	Shaly Cheng - Momoko Cheng	41.99	-	-
B				
1	Samme Lee - Kishin Chainani	59.72	2.3	60
2	WN Au - WK Chung	56.94	1.1	-
3	Roger Choi - Robert Zajec	56.02	0.8	-
4	Saito - Yanai	54.17	0.4	-

5	Chan Yiu - Ella Graca	52.78	-	-
6	Laurence Lau - Steve Wong	49.54	-	-
7	Billy Szeto - Joanna Chu	47.22	-	-
8	Warris Hussain - Joman Stroobants	46.76	-	-
9	KY Tam - Abby Chiu	45.83	-	-
10	Johnny Lai - Jackson Lai	31.02	-	-

Open League 2 23/3/2002

		V.P.	M.P.	P.P.
	Pearlie Chan, Sally Wang, Elizabeth Cheng, HL Chung	15	1.0	15
	vs Johnny Lai, Jackson Lai, James Lam, Sam Lau	15	1.0	15
	Anthony Ching, Ringo Lee, Flora Wong, Lawrence Lau	17	2.0	30
	vs Samme Lee, Ella Graca, IL Ieong, Samuel Ieong	13	-	-
	Patrick Lui, WK Chan, W K Lai, Hugo Hui	17	2.0	30
	vs SF Fung, KC Lau, Paul Wright, Wong Wing Kong	13	-	-
	Andy KO Leung, Wong Kon, CC Mok, Chan Yiu	22	2.0	30
	vs Bell Tam, Laurance Lo, Ng Wai Kin, K F Mak, W C Li	8	-	-

Andre Quan Pairs 1&2 22&26/3/2002

		PCT	M.P.	P.P.
1	Bell Tam - KF Mak	57.06	9.0	100
2	Henry Lam - Benny Kwok	54.40	4.5	60
3	Amy Yeung - Mario Yeung	54.24	3.0	20
4	Samme Lee - KF Tung	53.69	2.3	-
5	Patrick Lui - TT Sum	53.03	1.8	-
6	Chris Fung - WK Lai	50.98	1.5	-
7	Anthony Ching - Robert Zajac	50.85	1.3	-
8	Laurance Lo - Lawrence Lau	50.72	1.1	-
9	Jonathan Lee - Kishin Chainani	50.37	1.0	-
10	WK Chung - WN Au	49.66	0.9	-
11	Chan Yiu - Lam Shee	49.09	-	-
12	David CC Ng - Eric Tang	48.94	-	-
13	Ringo Lee - Cheung Lik	48.53	-	-
14	Daniel Chui - Ng Wai Kin	47.80	-	-
15	MK Tam - Ella Graca	47.21	-	-
16	Billy Szeto - Joanna Chu	46.38	-	-
17	CK Poon - WK Ngau	45.60	-	-
18	Leung Chiu Tong - Sherman Ng	44.93	-	-
19	Charmian Koo - CC Mok	44.92	-	-
20	Tony Lau - Andy KO Leung	44.88	-	-

2002 PABF Play-Off 30/3/2002

		Score	G.P.
1	WK Chan, Patrick Lui, Benny Kwok, Lawrence Lau, FH Chow	344	8
2	Anthony Ching, Ringo Lee, Yau Ngai, Flora Wong, Patrick Yum, SS Bux	185	4

Schedule for Apr-Jun 2002

April

Date	Event	Type	T.D.
2 Tue	IMP Pairs 5	Year-round	Pearlie Chan
5 Fri	Ching Ming Festival-Public Holiday (No Tournament)		
6 Sat	PABF Trial Final 2002	Trial	David CC Ng
7 Sun	PABF Trial Final 2002	Trial	David CC Ng
9 Tue	Ladder Pairs 5	Year-round	Alfred Lung
12 Fri	Ladder Team 5	Year-round	Ronald Hui
16 Tue	Paul Jones 5	Year-round	Nicky Marr
19 Fri	Ladder Team 6	Year-round	Alfred Lung
20 Sat	Open League 3	Year-round	David CC Ng
23 Tue	Master and Junior Pairs 1	GP & Cup	Ronald Hui
26 Fri	Master and Junior Pairs 2	GP & Cup	Ronald Hui
30 Tue	Ladder Team 7	Year-round	Alfred Lung

May

Date	Event	Type	venue
3 Fri	IMP Pairs 6	Year-round	Mariners
4 Sat	Open League 4	Year-round	Mariners
7 Tue	Lorraine Sung Team 1	Cup	Mariners
10 Fri	Lorraine Sung Team 2	Cup	Mariners
14 Tue	Ladder Pairs 6	Year-round	Mariners
17 Fri	Paul Jones 6	Year-round	Mariners S/F
18 Sat	Open League 5	Year-round	Mariners
21 Tue	IMP Pairs 7	Year-round	Mariners
24 Fri	Ladder Team 8	Year-round	Mariners
28 Tue	Ladder Pairs 7	Year-round	Mariners
31 Fri	Open Team of Six 1	Cup	Mariners

June

Date	Event	Type	T.D.
1 Sat	Open Team of Six 2 & 3	Cup	Mariners
4 Tue	Life and Non-life Master Pairs 1	GP	Mariners
7 Fri	Life and Non-life Master Pairs 2	GP	Mariners
8 Sat	WBF Contest-Simultaneous Pairs 1	WBF	Mariners
9 Sun	WBF Contest-Simultaneous Pairs 2	WBF	Mariners
11 Tue	IMP Pairs 8	Year-round	Mariners
14 Fri	Paul Jones 7	Year-round	Mariners S/F
17 Tue	Ladder Pairs 8	Year-round	Mariners
21 Fri	Paul Jones 8	Year-round	Mariners S/F
22 Sat	Open League 6	Year-round	Mariners
25 Tue	Open Pairs Qualifying 1	GP	Mariners
28 Fri	Open Pairs Qualifying 2	GP	Mariners
29 Sat	Open Pairs Final (if Necessary)	GP	Mariners